

August[®] User Manual

— EP620 —

EN Bluetooth Headset

FR Oreillette Bluetooth

DE Bluetooth Headset

IT Auricolare Bluetooth

ES Auricular Bluetooth

August International Ltd
United Kingdom

Telephone: +44 (0) 845 250 0586

www.augustint.com

Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf der August Bluetooth Kopfhörer EP620. Sie sind vielleicht mit ähnlichen Produkten sehr vertraut, dennoch nehmen Sie sich bitte Zeit um die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen. Es stellt sicher, dass Sie sich mit den Funktionen vertraut machen und das beste Hörerlebnis erzielen.

Sicherheit

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden. Es dient Ihrer Sicherheit und der Sicherheit der Personen in Ihrer Umgebung. Bitte öffnen Sie das Produkt niemals selbst. Dies kann gefährlich sein, außerdem erlischt damit die Herstellergarantie.

Entsorgung

Bitte beachten Sie bei der Entsorgung von Elektronikartikeln auf die WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Bestimmungen und etwaige andere Entsorgungsregularien in Ihrem Land.

Überprüfen Sie dies gegebenenfalls mit Ihrer zuständigen Umweltbehörde.

Kundenservice







Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice:

Tel: +44 (0) 845 250 0586

Email: service@augustint.com

1. Sicherheitshinweise

■ Lagerung und Benutzung

	Halten Sie das Gerät fern von sehr heißen oder kalten Orten.		Halten Sie das Gerät fern von Wasser oder Wasserdampf.
	Setzen Sie das Gerät nie Feuchtigkeit, Staub oder Rauch aus.		Vermeiden Sie Stöße oder Erschütterungen.
	Transportieren Sie das Gerät nie in Behältern oder Taschen in denen es Beschädigt werden könnte.		Drücken Sie niemals scharfe oder scharfkantige Gegenstände auf das Gerät.

■ Instandhaltung

Bitte stecken Sie alle Zubehörteile aus bevor Sie das Gerät reinigen.

	Bitte verwenden Sie nur weiche Tücher um die Tasten sauber zu halten.		Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven oder zerkörnigen Reinigungsmitteln wie z.B. Alkohol, Benzol oder chemischen Reinigern.
---	---	--	---

2. Hauptmerkmale

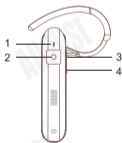
- Schnurloses Headset für Bluetooth-Geräte
- Freisprecheinrichtung dank integriertem Mikrofon
- Integrierter wiederaufladbarer Akku
- Micro USB Ladebuchse
- Reichweite: bis zu 10m (Klasse II)
- Version: Bluetooth V3.0+EDR (Enhanced Data Rate)

3. Zubehör

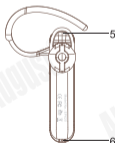


- 1) USB Ladekabel
- 2) Bedienungsanleitung

4. Teile und Funktionen



- 1) Status LED
- 2) Enter-Taste
- 3) Lautstärke erhöhen



- 4) Lautstärke reduzieren
- 5) Ladebuchse
- 6) Mikrofon

5. Bedienung

5.1 Ein-/Aus-switchen

Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die Enter-Taste gedrückt, bis das Gerät "Power On" sagt. Während das Gerät eingeschaltet aber nicht gekoppelt ist, blinkt die Status LED blau.

Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Enter-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Gerät „Power Off“ sagt. Die Status LED blinkt rot und erlischt anschließend.

5.2 Bluetooth-Verbindung

Um das Gerät zu koppeln, schalten Sie den EP620 aus. Halten Sie nun die Enter-Taste 6 Sekunden lang gedrückt, um in den Koppelungsmodus zu gelangen. Im Koppelungsmodus blinkt die Status LED abwechselnd rot und blau.

■ Für Mobiltelefone

- 1) Schalten Sie Ihr Mobiltelefon ein und scannen Sie nach Bluetooth Geräten. (Schauen Sie dazu bitte im Benutzerhandbuch Ihres Telefons nach.)
- 2) Wählen Sie "EP620" aus den verfügbaren Geräten aus und bestätigen Sie die Verbindung.
- 3) Die Status LED blinkt im Sekundenrhythmus doppelt, während das Gerät gekoppelt ist.

Hinweis:

Die Bluetooth-Einstellungen variieren je nach Mobiltelefon. Schauen Sie dazu bitte im Benutzerhandbuch Ihres Telefons nach.

■ Für Computer

- 1) Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres

Computers ein.

- 2) Wählen Sie "Geräte und Drucker" in der Systemsteuerung und klicken auf "Gerät hinzufügen", um nach neuen Geräten zu suchen.
- 3) Wählen Sie nach Beendigung des Scanvorganges "EP620" aus der Ergebnisliste aus. Die Treiber für den EP620 werden automatisch installiert.

Hinweis:

Für Windows XP und Vista ist ein separater Bluetooth-Treiber notwendig (nicht mitgeliefert).

- 4) Die Status LED blinkt im Sekundenrhythmus doppelt, während das Gerät gekoppelt ist.
- 5) Um die Soundwiedergabe über den EP620 zu ermöglichen, wählen Sie „Sound“ in der Systemsteuerung; anschließend klicken Sie EP620 und wählen „Als Standard festlegen“. Alle Audiosignale werden nun über den Ep620 wiedergegeben.

Hinweis:

Der EP620 versucht automatisch eine Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät aufzubauen nachdem es eingeschaltet wird.

5.3 Sprachsteuerung

Drücken Sie die Enter-Taste, um die Sprachsteuerung des Mobiltelefons zu aktivieren.

5.4 Freisprechen

Wenn das Gerät mit einem Mobiltelefon verbunden ist, dient es automatisch als Freisprecheinrichtung für Anrufe.

5.4.1 Anrufe beantworten / beenden

Drücken Sie die Enter-Taste, um einen Anruf anzunehmen oder zu beenden.

5.4.2 Ankommende Anrufe abweisen

Halten Sie die Enter-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um einen ankommenden Anruf abzuweisen.

5.4.3 Anrufübernahme

Halten Sie die "Lautstärke erhöhen"-Taste während eines Anrufes 3 Sekunden lang gedrückt, um bei Anrufen zwischen Kopfhörer und Telefon als Wiedergabegerät zu wechseln.

5.4.4 Anklöpfen

Erhalten Sie während eines Gespräches einen Anruf, drücken Sie kurz die Enter-Taste um das Gespräch zu beenden und den neu ankommenden Anruf entgegenzunehmen. Halten Sie die Enter-Taste gedrückt, um das Gespräch auf „Halten“ zu stellen den neu ankommenden Anruf entgegenzunehmen.

5.4.5 Stummschaltung

Halten Sie die "Lautstärke reduzieren"-Taste während eines Anrufes 2 Sekunden lang gedrückt um den EP620 stumm zu schalten bzw. dies wieder aufzuheben.

5.4.6 Wahlwiederholung

Drücken Sie die Enter-Taste zweimal kurz hintereinander um die zuletzt gewählte Nummer erneut zu wählen.

6. Aufladen

Befindet sich der Akku in einem geringen Ladezustand, sendet das Gerät alle 20 Sekunden

einen Warnton und die Status LED blinkt rot. Um den Akku aufzuladen, nutzen Sie das mitgelieferte Mikro USB Kabel um den EP620 mit einem stromversorgten USB-Anschluss zu verbinden.

Die Status LED leuchtet während des Ladevorganges konstant rot. Ist der Akku vollständig geladen, leuchtet die Status LED blau.

Hinweis:

- 1) Nutzen Sie ausschließlich USB-Kabel von anerkannten Herstellern.
- 2) Laden Sie den Kopfhörer vor der ersten Nutzung vollständig auf.
- 3) Ist das Gerät mehr als ein Jahr nicht genutzt worden, muss es einmal vollständig geladen werden.

7. Specifications

Bluetooth Version	3.0 + EDR
Bluetooth Profil	HSP, HFP, A2DP
Reichweite	Bis zu 10m
Frequenzgang	60Hz – 20KHz
Lautsprecher	30mW
Batterie	55mAh/3.7V Li-Polymer Akku
Einsatzzeit	Bis zu 6 Stunden
Ladedauer	Etwa 1,5 Stunden

Ladebuchse	Micro USB
Gewicht	7g
Abmessungen	5.9 x 1.3 x 0.75cm

8. Problemlösung

■ Der EP620 lässt sich nicht einschalten.

- 1) Laden Sie den EP620 auf.
- 2) Halten Sie die Enter-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

■ Computer oder Mobiltelefon können den EP620 nicht finden.

Prüfen Sie, ob sich der EP620 im Koppelungsmodus befindet und nicht weiter als 10m von der Wiedergabequelle entfernt ist.

■ Der Computer kann die Treiber für den EP620 nicht finden.

- 1) Für Windows XP und Vista ist ein separater Bluetooth-Treiber notwendig (nicht mitgeliefert).
- 2) Für Windows 7 und 8 Computer: Aktualisieren Sie bitte die Treiber des Bluetooth-Moduls Ihres Computers. Bitte kontaktieren Sie diesbezüglich ggf. den Hersteller Ihres Computers.

■ Die Soundqualität im Bluetooth-Modus ist nicht störungsfrei.

- 1) Prüfen Sie, dass sich der EP620 nicht weiter als 10m von der Wiedergabequelle befindet.
- 2) Deaktivieren Sie Wi-Fi an der Wiedergabequelle.

■ **Es gelangt kein Sound aus dem Kopfhörer.**

- 1) Prüfen Sie die Lautstärkeinstellungen sowohl an Wiedergabequelle als auch am EP620.
- 2) Ist der EP620 mit einem Computer verbunden, wählen Sie „Sound“ in der Systemsteuerung; anschließend klicken Sie auf EP620 und wählen „Als Standard festlegen“.

■ **Das Mobiltelefon oder der Computer fragt nach einem PIN.**

Der PIN Code für den EP620 ist 0000.

9. Garantiebestimmungen

Dieses Produkt hat eine Herstellergarantie von einem Jahr. Im Fall von Material- bzw. Verarbeitungsfehlern die zum Zeitpunkt der Produktion entstanden sind, wird das Produkt kostenlos repariert bzw. ausgetauscht. Ein alternatives Produkt wird geliefert, falls dieses Produkt nicht mehr lieferbar ist.

Die Garantie unterliegt folgenden Bestimmungen:

- Die Garantie ist nur in dem Land gültig, wo das Produkt käuflich erworben wurde. Das Produkt muss ordnungsgemäß laut Handbuch installiert werden.
- Das Produkt muss für den heimischen Gebrauch genutzt werden.
- Die Garantie schließt nur das Hauptprodukt, aber nicht das Zubehör ein.
- Von der Haftung sind Schäden durch Fallenlassen oder Schäden z.B. durch Naturgewalten

ausgeschlossen.

- Die Garantie wird nichtig durch Weiterverkauf oder durch unerlaubte Reparaturversuche.
- Bitte kontaktieren Sie zuerst unseren Kundenservice, bevor Sie das Gerät zurücksenden.
- Das Produkt muss in ordnungsgemäßen Zustand, originalverpackt und mit dem Zubehör sowie einer Kopie der Rechnung zurückgesendet werden.

Die Garantie gilt zusätzlich und schwächt nicht Ihre anderen Rechte als Kunde ab.

Kundenservice:

Tel: +44 (0) 845 250 0586

E-Mail: service@augustint.com